

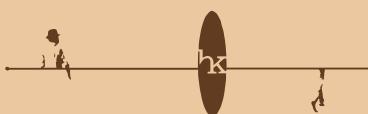


Redatelj **József Bodonyi**
Preveo **Dr. Dinko Šokčević**

Scenograf **Péter Lengyel**
Kostimografkinja **Fruzsina Istvánfi**

Igraju
BOJNIK **Dejan Fajfer**
TÓT **Stipan Đurić**
MARISKA **Selena Andrić**
ÁGIKA **Vanja Čiča**
POŠTAR **Dominik Karaula**

Asistentica redatelja **Gabriella Zsdrál**
Ton majstor **Tamás Laurer**
Oblikovatelj svjetla **Attila Specht**
Rekviziter **Zsolt Zsdrál**
Garderobijerka **Katalin Bunyevácz**



HRVATSKO KAZALIŠTE PEČUH
Anina ulica 17, Pečuh +36 72 514 300
pecsihorvatszhaz@gmail.com www.pecsihorvatszhaz.hu

Predstava se izvodi uz posredovanje autorske agencije Proscenium, te uz odobrenje nasljednika
Istvána Örkénya i Jánosa Vinczea.



2025



PREMIJERA

08.05.
2025.

ISTVÁN ÖRKÉNY

TÓTOVI

UZ ODOBRENJE NASLJEDNIKA ISTVÁNA ÖRKÉNYA ADAPTIRAO JÁNOS VINCZE
IZVORNO ZA TREĆE KAZALISTE U PEČUHU.



Veliki majstor groteske István Örkény je radnju svoga komada smjestio u vrijeme Drugog svjetskog rata, u neko malo planinsko mađarsko selo, ali u stvari, predstavlja nama kroz tragediju obitelji Tót svagdašnju ovisnost malog čovjeka od vlasti. Obitelj na molbu njihovog sina koji se bori na bojišnici ugošćuje njegovog zapovjednika. Bojnik za kratko vrijeme korijenito mijenja život obitelji, dane im pretvara u noć, a noći u dan, i do kraja ponizuje Tóta, glavu obitelji koja se radi svoga sina potpuno podređuje zapovjedniku. On svakoga prisiljava na takvu aktivnost koja je sama po sebi apsurdna i besmislena, ali bojnika zabavlja: moraju masovno proizvoditi kartonske škatulje, kutije. Za ovu aktivnost bojnik skoro na orwellovski način, kreira i posebnu riječ, škatuliranje. U međuvremenu preko malo čaknutog poštara koji prenosi vijesti vanjskog svijeta prema publici kao nekakav kroničar gledatelji (ali samo gledatelji) saznaju da je sin Totovih poginuo na bojišnici i žrtva sa strane obitelji je potpuno uzaludna. Priča koja je začinjena grotesknim humorom, na kraju se mora završiti tragedijom.